



Antarès 13.80

Spécifications





ATTREZZATURA - EQUIPO

Ponte - Cubierta

- Musone di prua in acciaio inox con passacatena per ancora da 20 kg.
 - Verricello elettrico 1000 w verticale, salita e discesa. Comando elettrico per verricello in timoneria e flying bridge.
 - Gavone ancora con due scomparti autosvuotanti.
 - Tambuci rivestiti in teck con martinetti.
 - Pulpito in acciaio inox contornante il ponte fino al pozzetto.
 - 6 Bitte d'ormeggio in acciaio inox 400 mm con protezioni inox.
 - 2 passacavi in acciaio inox a poppa del pozzetto.
 - Mastra in teck contornante tutto il pavese ed il pozzetto.
 - 6 Tienti-bene in acciaio inox sulla "casquette" e sulla tuga.
-
- *Puntal de proa inox con una roldana para ancla en posición de 20 kg.*
 - *Molinete eléctrico 1000 w vertical, subida y bajada. Mando eléctrico en el molinete, en timonería y flying bridge.*
 - *Pozo de anclas a proa con dos compartimentos auto-vaciantes.*
 - *Tapas pozo forradas de teca con retenedores.*
 - *Balcón inox. contorneando de la cubierta hasta la bañera.*
 - *6 cornamusas de amarre inox. 400 mm. con protecciones inox. en las bordas.*
 - *2 escobenes inox. a popa de la bañera.*
 - *Borda en teca contorneando la cubierta y la bañera.*
 - *6 pasamanos inox. en exterior de la timonería y el puente.*

Pozzetto - Bañera

- Pozzetto rivestito in teck autosvuotante.
- Porta di accesso allo specchio di poppa.
- 3 Gavoni in pozzetto con martinetti a gas.

- Gavone per alloggiamento zattera.
- 1 Pannello accesso motore con martinetto a gas.
- Specchio di poppa in poliester rivestito in teck con 2 gavoni per scaletta bagno e stivaggio.
- Tappi di riempimento serbatoi acqua e gasolio in alluminio.
- Mobile in pozzetto davanti al pannello scorrevole con lavandino, tagliere e stivaggi vari, fra cui il contenitore per la bombola del gas.
- 2 altoparlanti stagni.

-
- *Bañera forrada en teca y autovaciante.*
 - *Puerta de acceso a la plataforma de popa.*
 - *3 cofres de bañera con retenedores de gas y condena.*
 - *Estiba balsa salvavidas en cofre.*
 - *1 tapa de acceso al motor con retenedor de gas y condena.*
 - *Plataforma a popa poliéster forrada en teca con 2 cofres para escalera de baño y estiba.*
 - *Registros de llenado de agua y gasoil alu. bajo trapa de acceso.*
 - *Mueble de bañera frente a la cristalera deslizante con fregadera, placa de cortar y estiba bombona gas y diversos.*
 - *2 altavoces estancos.*

Flying bridge

- Scala di accesso con gradini poliester rivestiti in teck.
- Tienti-bene lungo la scala.
- Sedili pilota e copilota regolabile. Schierali con porta-oggetti.
- Posto di guida con console di pilotaggio e quadro strumenti incorporato.
- Tienti-bene inox per il copilota.
- Bussola.
- Volante.
- Clacson, tromba anti-nebbia.
- Porta-oggetti.
- Parabrezza in plexi color grigio .
- Divanetto a U con cuscini.
- Tavolo pieghevole con supporti porta-bicchieri.
- Piattaforma prendisole a poppa.

- Mensola in poliestere con lavandino.
- Alberotto poliestere, portaeluci di via, antenne e radar.
- Flying bridge autosvuotante.
- Pulpito inox contornante il flying bridge.
- 2 altoparlanti stagni.

- Escalera de acceso con peldaños forrados en teca.
- Pasamanos en la escalera.
- Asientos piloto y copiloto regulables. Respaldos con portaobjetos.
- Timonería con consola de pilotaje y cuadro de instrumentos integrado.
- Pasamanos inox. para el copiloto.
- Compás de ruta.
- Volante.
- Claxon, bocina antiniebla.
- Vacia-bolsillos.
- Parabrisas en PMMA coloreado gris.
- Asiento en forma de U con cojines.
- Mesa plegable con soporte vasos.
- Solarium en popa.
- Consola poliéster con fregadera.
- Mastelete poliéster, para luces de navegación, antenas y radar.
- Flying bridge autovaciante.
- Balcón inox alrededor del flying bridge.
- 2 altavoces estancos.

Sistema di guida - Sistema de dirección

- Timoni sospesi in acciaio inox.
- Direzione idraulica.
- Elica di prua (90 kg di spinta) per facilitare le manovre in porto.



- Timones suspendidos en bronce.
- Dirección hidráulica.
- Propulsor de proa (90 kg de empuje) para facilitar las maniobras en puerto.

Circuito idraulico - Circuito hidráulico

- Comando flaps.
- Comando direzione.

- Mando de flaps.
- Mando de dirección.

Circuito elettrico - Circuito eléctrico

- Quadro elettrico comando generale 12 volt e 220 V all'entrata del quadrato.
- Al posto di pilotaggio: 15 interruttori.
- Presa di banchina 220 V.
- Presa 220 V in ogni cabina, quadrato e cucina.
- Presa TV in quadrato.
- Carica-batterie 25 Ampères / ora.
- 2 batterie 12 V 140 amp per avviamento motori e 4 batterie 12 V 50 amp.
- Radio lettore CD compatibile MP3.
- 2 alto-parlanti in quadrato, 2 altoparlanti stagni nel flying bridge, 2 altoparlanti stagni in pozzetto.
- Frigorifero 80 litri.
- WC elettrico nella toilette di destra.
- Plafoniere cromate in pozzetto, quadrato, cabine, cucine e bagno.
- Lampade da lettura orientabili nelle cabine.
- Luci di via.
- Plafoniere nel vano motore.
- Luce d'ormeggio.
- Comando elettrico del verricello, del gavone ancora, in timoneria e nel flying bridge.

- Cuadro eléctrico general 12 volt y 220 V a la entrada del salón.
- 15 interruptores en puesto de pilotaje.
- Toma de puerto 220 V.
- Tomas 220 V en cada camarote, salón, cocina.
- Toma TV en el salón y camarote de proa.
- Cargador de baterías 40 Amp. / hora.
- 2 baterías 12 V 140 amp para arranque de motores y 4 baterías 12 V 50 amp.
- Radio lector CD compatible MP3.
- 2 Altavoces en el salón, 2 altavoces estancos en el flying bridge, 2 altavoces estancos en la bañera.
- Frigorífico 80 Litros.
- WC eléctrico en aseo a estribor.
- Plafones cromados en bañera, salón, camarotes, cocina y aseos.
- Lectoras orientables en camarotes.
- Luces de navegación.
- Plafones en la sentina motor.
- Luz de fondeo.
- Mando eléctrico del molinete, junto al pozo de anclas, en timoneria y flying bridge.

Circuito idraulico - Circuito de agua

- Pozzetto e flying bridge autosvuotanti.
- 1 pompa di sentina manuale.
- 2 pompe di sentina elettriche di cui 1 automatica.
- Circuito acqua calda e fredda sotto pressione.
- Boiler da 42 lt con scambiatore e 220 V.
- Doccetta pozzetto acqua calda e fredda.
- Serbatoi acqua dolce 2x320 lt.
- Bañera y flying bridge autovaciantes.
- 1 bomba de sentina manual.
- 2 bombas de sentina eléctricas una de ellas automática.
- Circuito de agua caliente y fría presurizadas.
- Calentador de agua 42 L con intercambiador y 220 V.
- Ducha de bañera agua caliente y fría.
- Depósitos agua dulce rotomoldeados 2 X 320 L.

ATTREZZATURA - DISTRIBUCIÓN INTERIOR

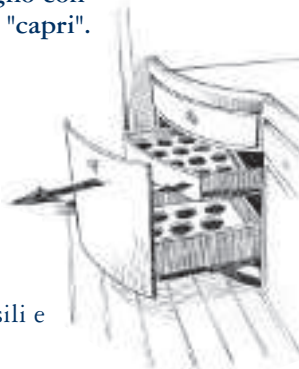


Rifiniture in legno Moabi tonalità « fruitier »
vernice « grand brillant »;

Pagliolato stratificato tipo legno con
venature nere, tessuti interni "capri".

Quadrato - Salón

- Altezza interna: 1,97 mt.
- Divanetto a U sulla destra.
- Tavolo in legno verniciato ad altezza regolabile.
- Due sedili pieghevoli in legno.
- Mobile lato sinistro, con pensili e cassetti.
- Alloggiamento sotto al divanetto.
- Paglioli in legno scanalati e antiscivolo.
- Avvolgibili in legno.
- Vetri fumés laterali scorrevoli.
- Porta scorrevole di poppa in alluminio grigio con telaio inox.



Ebanisteria en Moabi coloreado fruitier acabado barnizado gran brillo ;

Suelos estratificados tipo fileteado negro, tapiceria interior « capri ».

- *Altura bajo baos: 1.97 m.*
- *Asiento en U a estribor.*
- *Mesa en madera barnizada sobre pie regulable.*
- *2 sillas madera plegables.*
- *Mueble de estiba babor con cajones y estanterías.*
- *Estiba bajo asiento.*
- *Suelos en madera ranurada con antiderrapante.*
- *Persianas venecianas de madera.*
- *Ventanas laterales deslizantes en cristal coloreado.*
- *Cristalera deslizante popa en aluminio y PMMA gris con marco inox.*

Cucina - Cocina

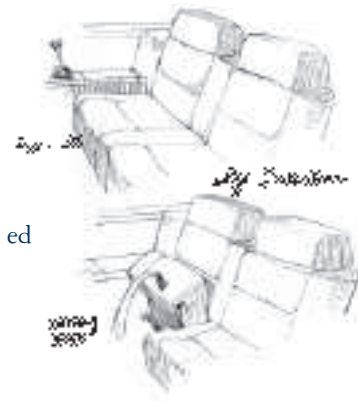
- Altezza interna : 2,10 mt.
- Piano di lavoro.
- Fornello ad incasso con 3 fuochi.
- Forno microonde.
- Cassetto porta-posate.
- 2 lavandini inox con rubinetto miscelatore acqua calda e fredda sotto pressione.
- Alloggiamenti sotto il lavello.
- Frigorifero 80 litri.
- Pattumiera.
- Plafoniere.
- Tendine ed avvolgibili in legno.

- *Altura bajo baos : 2.10 m.*
- *Plano de trabajo.*
- *Fogón y horno empotrado con placa 3 fuegos.*
- *Horno microondas.*
- *Cajón para cubiertos.*
- *2 fregaderos inox con grifo mitigador agua caliente y fría presurizada.*
- *Estiba bajo fregaderos.*
- *Frigorífico 80 L.*

- *Basurero.*
- *Plafones.*
- *Cortinas y persianas venecianas de madera.*

Posto di pilotaggio - Puesto de gobierno

- Parabrezza in vetro con tergicristalli elettrici e lavavetri.
- Vetri laterali scorrevoli in vetro grigio fumée.
- Quadro comando motori, contagiri, allarmi.
- Indicatore angolo di barra.
- Comando verricello salita e discesa, luci di via e tromba anti-nebbia.
- Indicatori livello carburante.
- Apposito spazio per strumenti di navigazione.
- Disappannante parabrezza.
- Bussola.
- Volante.
- Comandi elettrici per acceleratore ed invertitore.
- Divanetto pilota e copilota con cuscini e schienali.
- Sedile ribaltabile per guida in piedi.



- *Parabrisas en cristal con lava y limpia cristales eléctrico.*
- *Cristales laterales deslizantes en vidrio coloreado gris.*
- *Cuadro mando motores, cuenta revoluciones, alarmas.*
- *Indicadore ángulo de timón.*
- *Mando molinete subida y bajada, luces de navegación y bocina antiniebla.*
- *Indicadores de nivel de carburante.*
- *Espacio para instrumentos de navegación.*
- *Anti-babo parabrisas.*
- *Compás.*
- *Volante.*
- *Mandos de aceleración e inversor eléctricos.*
- *Asiento piloto y copiloto con cojines y respaldos.*
- *Asiento abatible del piloto para pilotar de pie.*

Cabina di prua - Camarote proa

- Altezza interna: 1,97 mt.
- Cuccetta doppia (2,00 mt x 1,50 mt di larghezza minima ed 1,75 di larghezza massima).
- Materassi marini per un comfort ottimale (schiuma bi-componente - densità 24 Kg/m³ e 35 Kg/m³).
- Fasciame in legno.
- Armadietti a muro.
- 2 appendiabiti.
- 2 "coiffeuses".
- Alloggiamento sotto cuccetta.
- 2 oblò di scafo apribili con tende.
- 1 passo d'uomo apribile con tenda avvolgibile.

- *Altura bajo baos : 1.97 m.*
- *Litera doble (2.00 m x 1.50 m de ancho mini. y 1.75 m de ancho maxi).*
- *Colchones marinos para un óptimo confort (espuma bicompuesta - densidad 24 kg/m³ y 35 Kg/m³).*
- *Forrado de madera.*
- *Armarios.*
- *2 armarios roperos.*
- *2 tocadores.*
- *Estiba bajo litera.*
- *2 portillos de casco abiertos con cortinas.*
- *1 escotilla abrible con estore.*

Cabine di poppa - Camarotes popa

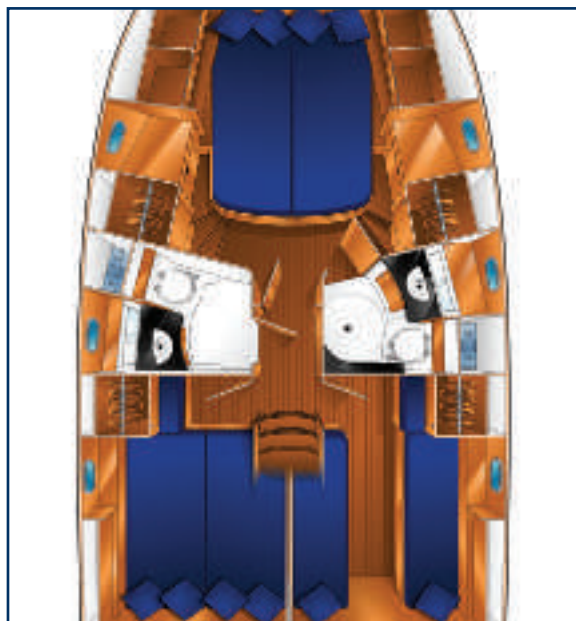
- Altezza interna: 2,02 mt.
- 1 cabina doppia: 2,00 x 1,75 m. a sinistra.

- *Altura bajo baos : 2,02 m.*
- *1 litera doble : 2.00 x 1.75 m a babor.*

Cabine di poppa - Camarotes de popa

- 2 cuccette singole in ogni cabina : 2,00 mt x 0,62 mt.
- Materassi marini per un comfort ottimale (schiuma bi-componente - densità 24 Kg/m³ e 35 Kg/m³).
- Appendiabiti.
- Stipetti lungo lo scafo.
- Oblò apribile di scafo e oblò apribile di tuga con tendine.
- Lampade da lettura.

- *2 literas simples por camarote : 2.00m x 0.62 m.*
- *Colchones marinos para un óptimo confort (espuma bicompuesta - densidad 24 Kg./m³ y 35 Kg/m³).*
- *Armario ropero.*
- *Estantería a lo largo del casco.*
- *Portillo abrible en el casco y escotilla abrible sobre cubierta con cortinas.*
- *Lectoras orientables.*



Toilette latto sinistro - Aseo a babor

- Altezza interna: 1,92 mt.
- Bagno poliester monoblocco.
- WC marino.
- Lavabo con rubinetto miscelatore acqua calda e fredda sotto pressione.
- Doccia con pompa elettrica per evacuazione acque di scarico.
- Armadietto a muro.
- Specchio.
- Alloggiamenti per accessori toilette.
- Oblò apribile di scafo.
- Passo d'uomo apribile.

- *Altura bajo baos : 1.92 m.*
- *Aseo poliester monobloc.*
- *WC marino .*
- *Lavabo con grifo mitigador agua caliente y fría presurizada.*
- *Ducha con evacuación de aguas usadas por gravedad en los depósitos de vaciado automático.*
- *Armario.*
- *Espejo.*
- *Estanterías para accesorios aseo.*
- *Portillo abrible en el casco y Escotilla abrible.*

Toilette latto destro della cabina proprietario Aseo estribor camarote armador

- Altezza interna: 1,92 mt.
- Bagno poliester monoblocco.
- WC marino elettrico.
- Lavabo con rubinetto miscelatore acqua calda e fredda sotto pressione.
- Piatto doccia separato e isolato da paratia girevole.
- Evacuazione acque grigie a mezzo pompa elettrica.
- Armadietto a muro, specchio, alloggiamento accessori toilette.
- Plafoniera.
- Passo d'uomo apribile.
- Oblò di scafo apribile.

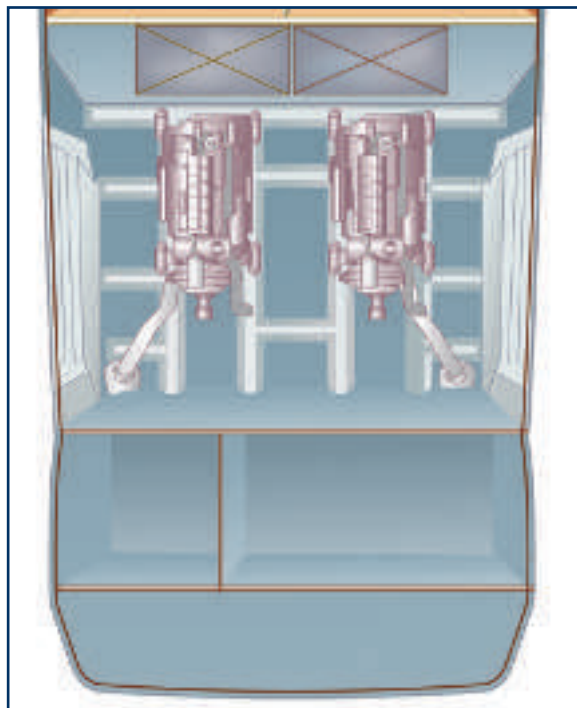
- *Altura bajo baos : 1.92 m.*
- *Aseo poliéster monobloc.*
- *WC marino eléctrico.*
- *Lavabo con grifo mitigador agua caliente y fría presurizada.*
- *Plato ducha separado y aislado por mamparo giratorio en (PMMA).*
- *Evacuación de aguas grises por bomba eléctrica.*
- *Armario, espejo, estantería accesorios aseo.*
- *Plafones.*
- *Escotilla abrible y Portillo de casco abrible.*



OPZIONI - OPCIONES

- Lavastoviglie.
- Lavatrice.
- Dissalatore.
- Climatizzazione centralizzata.
- Riscaldamento.
- TV LCD 20" + lettore DVD / MP3.
- Pack elettronica.
- Passerella idraulica.
- Passavanti in teck.
- Piattaforma prendisole di prua.
- Bimini Flybridge color "Dune".
- Divanetto in pozzetto.
- Gruette.
- Tende esterne di timoneria bianche.
- Proiettore di ponte.
- Frigorifero supplementare da 42 lt (in quadrato).
- Frigorifero supplementare da 42 lt (FLY).
- Moquette.
- Serbatoi acque nere (85 L).
- WC elettrici nella toilette di sinistra.
- Generatore 7KVA.
- VHF.
- Radio laser / cabine.
- TV LCD.
- Telaio pannelli ed oblò in acciaio inox.
- Chiusura di poppa di pozzetto color "Dune".
- Materassino prendisole di prua cuscineria "Columbia".
- Piastra di cottura in vetro-ceramica.
- Presa acqua dolce di banchina.
- Cuccetta doppia nella cabina di poppa destra.
- Coprilette.
- Marchio barca blu (serbatoio rigido 85L).
- Pagliolato in teck sul flybridge.
- Pagliolato verniciato legno venature nere in timoneria.

-
- Lava-vajillas.
 - Lavadora.
 - Desalinizador.
 - Climatización central.
 - Calefacción.
 - Electrónica.
 - Radar.
 - Piloto automático.
 - TV LCD 20" + lector DVD / MP3.
 - Pasarela hidráulica.
 - Pasavantes en teca.
 - Colchonetas solarium proa.
 - Bimini Flybridge color "Dune".
 - Asiento banqueta en bañera.



- Pescantes.
- Cortinas exteriores de timoneria blancas.
- Proyector de cubierta.
- Frigorífico suplementario de 42 l. (Salón).
- Frigorífico suplementario de 42 l. (Fly).
- Moqueta.
- Depósitos aguas negras (85 L).
- WC eléctrico aseo de babor.
- Generador 7 KVA.
- VHF.
- Radio laser / camarotes.
- TV LCD.
- Marcos ventanas y puertas inox.
- Cerramiento popa de bañera color "Dune".
- Tapiceria colchoneta solarium proa "Columbia".
- Toma de agua dulce en puerto.
- Placa vitroceramica.
- Litera doble en el camarote popa estribor.
- Cubrecamas.
- Label barco azul (depósito rígido 85 L).
- Suelos del flybridge en teca.
- Suelos madera barnizados fileteado en negro en la timoneria.

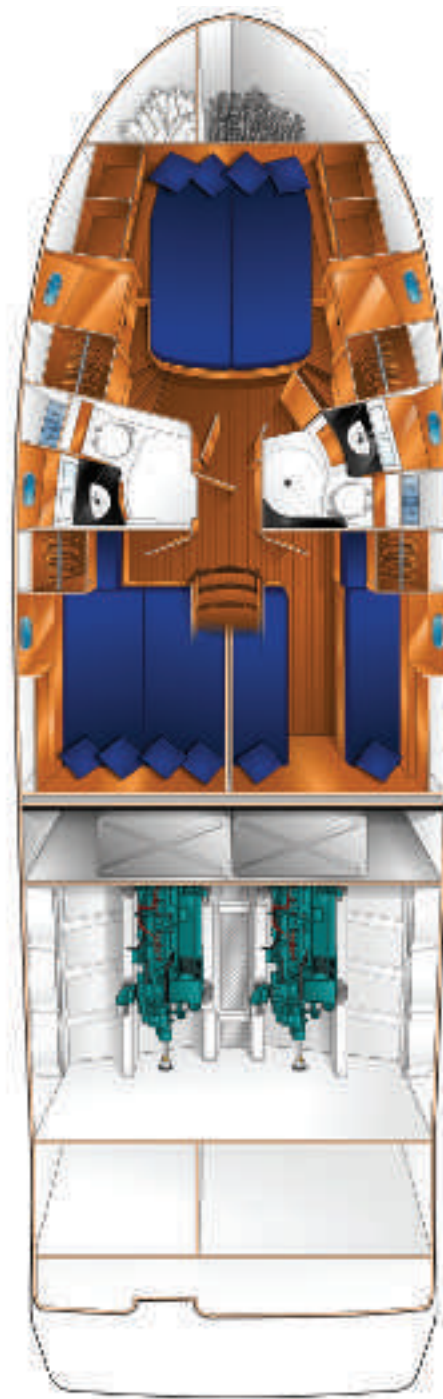
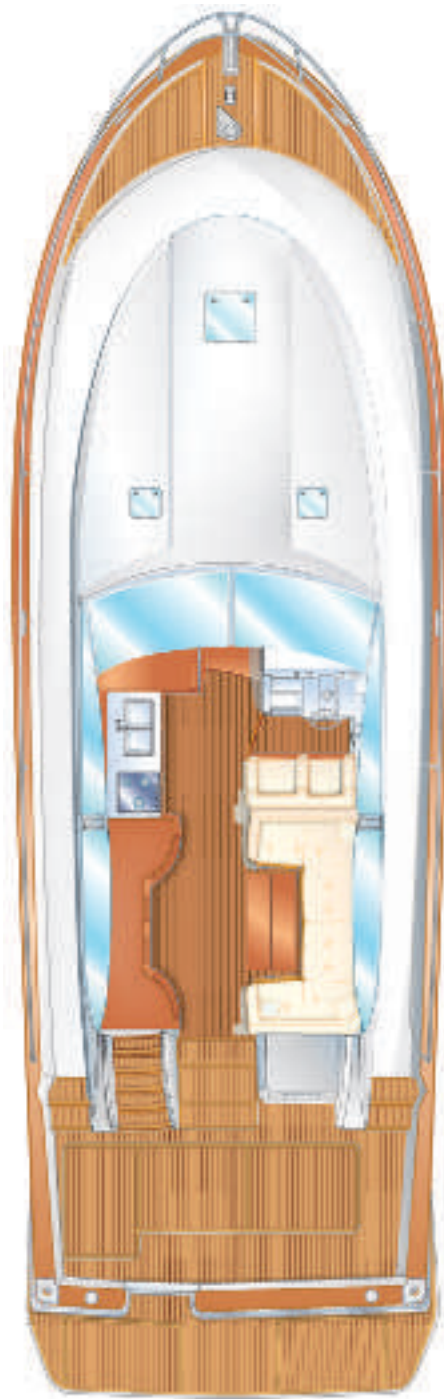
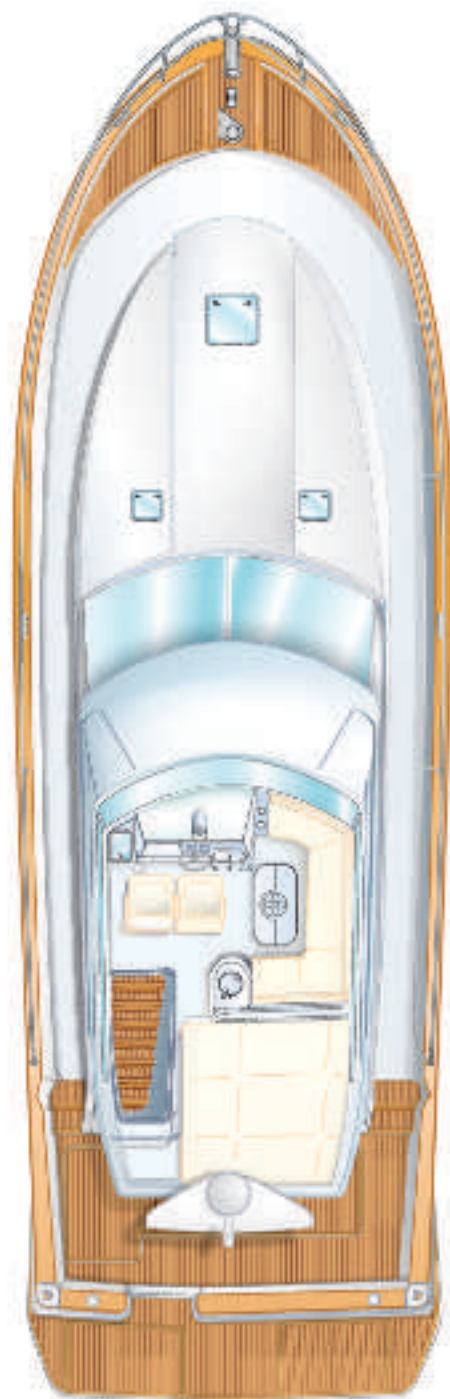
MOTORIZZAZIONE - MOTORIZACIÓN

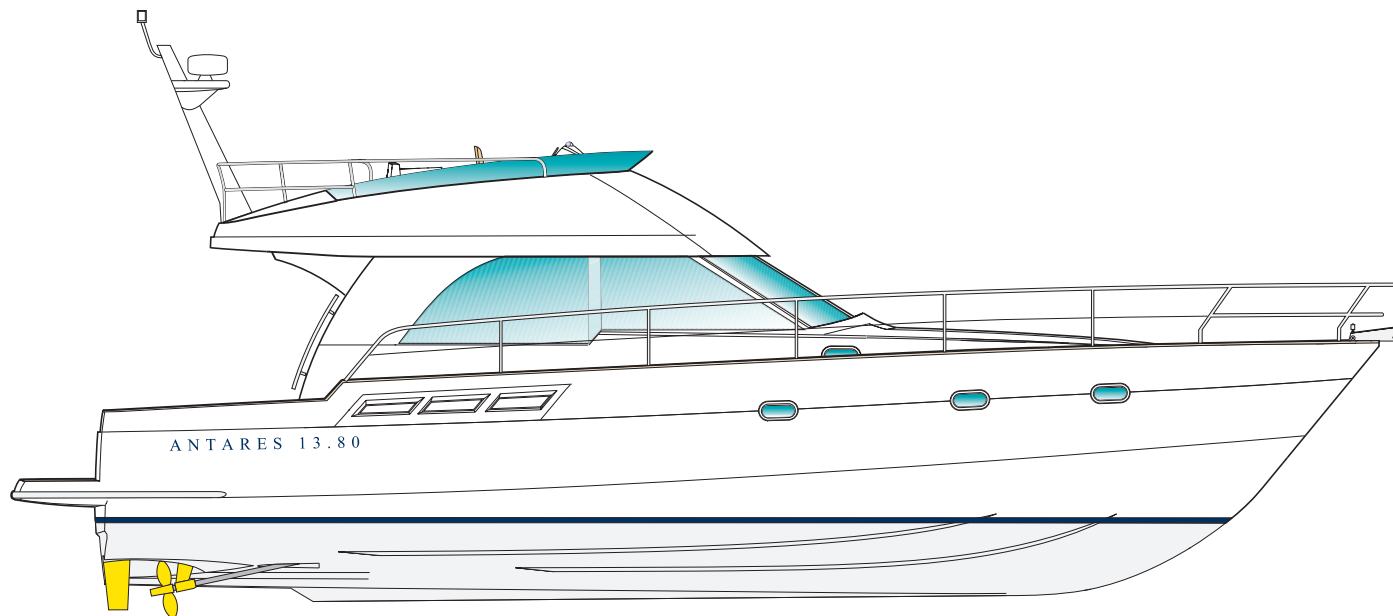
- Capacità carburante 1500 litri in due serbatoi in alluminio da 750 litri ciascuno.
- Filtro carburante con decantatore.
- Vano motore isolato da schiuma ad alta densità.
- Bi-motorizzazione e propulsione in linea d'asse 2 motori Cummins QSC 5.9 480 CV (353 KW) .
- Prese d'aria fredda per raffreddamento vano motori sui lati dello scafo.
- Evacuazione aria calda a mezzo ventilatori elettrici.
- Filtri per acqua di mare.
- Vano motore illuminato da plafoniere.

-
- Capacidad carburante 1500 L en 2 depósitos aluminio de 750 L cada uno.
 - Filtro carburante con decantador.
 - Compartimento motor aislado por espuma de alta densidad.
 - Bi-motorización y propulsión por eje, 2 motores Cummins QSC 5.9 480 CV (353 KW)
 - Tomas de aire fresco para enfriamiento de la sentina motores, en los costados del casco.
 - Evacuación de aire caliente por ventiladores eléctricos.
 - Filtros agua de mar.
 - Iluminación de la sentina motor por plafones.

COSTRUZIONE - CONSTRUCCIÓN

- Scafo : Monolitico sulle opere morte.
Balsa sandwich sulle opere vive.
Controstampo strutturale.
- Ponte : Balsa sandwich per rigidità, isolamento termico ed acustico.
- Casco : Monolítico en la obra muerta.
Sandwich balsa en la obra viva.
Contremolde estructural.
- Cubierta : Sandwich balsa para mayor rigidez, aislamiento térmico y acústico.





CARATTERISTICHE

■ Características

Lunghezza fuori tutto / <i>Eslora total</i>	13.95 mt
Lunghezza scafo / <i>Eslora de casco (LH*)</i>	13.68 mt
Lunghezza al galleggiamento / <i>Eslora a la flotación</i>	11.49 mt
Baglio / <i>Manga del casco</i>	4.30 mt
“Tirant d’air” / <i>Altura total sobre línea flotación</i>	5.20 mt
Dislocamento a vuoto / <i>Desplazamiento en rosca (MLCC*)</i>	11900 kg circa
Pescaggio / <i>Calado</i>	1.15 mt
Capacità carburante / <i>Capacidad carburante</i>	1500 lt
Capacità acqua dolce / <i>Capacidad agua dulce</i>	640 lt
Posti letto / <i>Literas</i>	7
Cabine / <i>Camarotes</i>	3
Potenza massima motore / <i>Potencia máxima motor</i>	2 Cummins x 480 CV (2 x 353 KW) (2 cummins 480 HP (2 x 353Kw))
Potenza minima motore / <i>Potencia minima motor</i>	625 KW / 850 CV
Certificazione CE / <i>Certificación CE</i>	B12 / C14 / D16

